



Biztonsági adatlap

Az 1907/2006/EK rendelete, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 03.07.2024

Verziószám 1

Felülvizsgálat 01.07.2024

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1 Termékazonosító

Kereskedelmi megnevezés: **ATE SecuBrake**

Cikkszám: 03.9901-68xx-x/7068xx

1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

Anyag/készítmény használata hidraulikus folyadék

1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Gyártó/szállító:

Continental Aftermarket & Services GmbH

Sodener Straße 9

D-65824 Schwalbach am Taunus

Tel: +49-6196-87-0

Információt nyújtó terület:

Gefahrstoffmanagement Konzern, Zentrales Materiallabor

ate.sicherheit@contiautomotive.com

1.4 Sürgősségi telefonszám:

Információszoigáltatás akut mérgezés esetén

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ):

+36-80 201-199

(0-24 h, díjmentesen hívható)

2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása

Az 1272/2008/EK rendelet szerinti osztályozás

A termék a CLP-rendelet (Anyagok és Keverékek Osztályozásáról, Címkézéséről és Csomagolásáról szóló rendelet) szerint nincs osztályozva.

2.2 Címkézési elemek

Az 1272/2008/EK rendelet szerinti címkézés Érvénytelen

Veszélyt jelző piktogramok Érvénytelen

Figyelmeztetés Érvénytelen

Figyelmeztető mondatok Érvénytelen

Pótlólagos adatok:

EUH210 Kérésre biztonsági adatlap kapható.

2.3 Egyéb veszélyek

A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

PBT: Nem alkalmazható

vPvB: Nem alkalmazható

3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

3.2 Keverékek

Leírás: Az alábbi anyagokból álló, veszélytelen adalékokat tartalmazó keverék.

Veszélyes alkotórészek:

CAS: 111-46-6	2,2'-oxibiszetanol	Acute Tox. 4, H302	≥1-<10%
EINECS: 203-872-2			
Reg.nr.: 01-2119457857-21			

SVHC

Nem tartalmaz semmilyen vagy csak < 0,1 % SVHC jelöltlistás anyagot, az 1907/2006 (REACH) EK rendelet 57. cikke szerint.

További információk: A megadott veszélyességi utalások szövege a 16. fejezetben található.

HU

(folytatás a 2. oldalon)

Biztonsági adatlap

Az 1907/2006/EK rendelete, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 03.07.2024

Verziószám 1

Felülvizsgálat 01.07.2024

Kereskedelmi megnevezés: ATE SecuBrake

(folytatás az 1. oldalról)

4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános információk:

Vegye le a szennyezett ruhát és cipőt.

Roszsullét esetén orvosi ellátást kell kérni.

Belélegzés után:

Gondoskodjunk bőéges friss levegőről és a biztonság okából keressük fel az orvost.

Bőrrel való érintkezés után: HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő vízzel és szappannal.

A szemmel való érintkezés után:

A szemet folyó víz alatt néhány percen át öblítsük le, miközben a szemhéjat nyitva tartjuk és kérjünk orvosi tanácsot.

Lenyelés után:

TILOS hánytatni.

Gondoskodjunk orvosi kezelésről.

4.2 A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

5.1 Oltóanyag

Megfelelő tűzoltószerek:

CO₂, poroltó vagy vízpermet. A nagyobb tüzeket vízszugárral vagy alkoholnak ellenálló habbal oltjuk.

A tűzoltással kapcsolatos intézkedéseket hangoljuk össze a környezettel.

Biztonsági okokból nem megfelelő tűzoltószerek: Erős vízszugár

5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Szabadulhatnak fel tűz esetén: CO, CO₂, NO_x

5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

Különleges védőfelszerelés:

Hordjunk környezeti levegőtől független védőálarcot.

Ne lélegezzük be a robbanási és égési gázokat.

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások Nem szükséges.

6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések:

Ne hagyjuk bekerülni a csatornába/felszíni vizekbe/talajvízbe.

Ne engedjük bele az altalajba/földbe.

6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:

Folyadékot megkötő anyaggal (homok, kovaföld, savmegkötő anyag, univerzális megkötő anyag) itassuk fel.

A felvett anyag eltávolításáról gondoskodjunk az előírásoknak megfelelően.

6.4 Hivatkozás más szakaszokra

A biztonságos kezeléshez lásd a 7. Fejezetben közölt információkat.

A személyes védőfelszereléshez lásd a 8. Fejezetben közölt információkat.

Az eltávolítással kapcsolatban lásd a 13. Fejezetben közölt információkat.

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Gondoskodjunk a munkahelyen megfelelő szellőzésről és elszívásról.

Tűz- és robbanásvédelmi információk: Különleges intézkedés nem szükséges.

(folytatás a 3. oldalon)



Biztonsági adatlap

Az 1907/2006/EK rendelete, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 03.07.2024

Verziószám 1

Felülvizsgálat 01.07.2024

Kereskedelmi megnevezés: ATE SecuBrake

(folytatás a 2. oldalról)

7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetetlenséggel együtt

Raktározás:

A raktárhelyiségekkel és tartályokkal szemben támasztott követelmény:

Nincsenek különleges követelmények.

Együttes tárolással kapcsolatos információk: Nem szükséges.

További adatok a raktározási körülményekkel kapcsolatban:

Jól lezárt hordókban hűvös és száraz helyen tároljuk.

A termék higroszkópos.

A tartályt jól szellőztetett helyen tároljuk.

7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

8.1 Ellenőrzési paraméterek

Alkotórészek munkahelyre vonatkoztatott, felügyelet tárgyát képező határértékekkel:

A termék nem tartalmaz olyan releváns anyagmennyiségeket, amelyek munkahelyre vonatkoztatott, ellenőrizendő határértékekkel rendelkeznek.

8.2 Az expozíció ellenőrzése

Megfelelő műszaki ellenőrzés További adatok nincsenek; lásd 7. pontot.

Egyéni óvintézkedések, például egyéni védőeszközök

Általános védekezési és higiéniai intézkedések:

Figyelembe kell venni a szokásos óvatossági rendszabályokat a vegyszerek kezelésekor.

A légutak védelme Helyiség megfelelő szellőzése esetén nem szükséges

Kézvédelem:

A kesztyű anyagának át nem eresztő képességűnek és a termékkel/anyaggal/készítménnyel szemben ellenállónak kell lennie.

A kesztyű anyagának kiválasztása az áttörési idő, permeációs sebesség és a bomlás figyelembevételével történt.

Kesztyűanyag

Az alkalmas kesztyű kiválasztása nem csak az anyagtól, hanem az egyéb minőségi jellemzőktől is függ, ami gyártótól függően más és más lehet.

Áthatolási idő a kesztyűanyagon

Butil kaucsuk (butil gumi): minimális áttörési időket 480 perc; A réteg minimális vastagsága: 0,7 mm NBR (nitrilgumi): minimum áttörési időket 30 perc; A réteg minimális vastagsága: 0,4 mm

A pontos behatolási időt a kesztyű gyártójától kell megkérdezni és azt be is kell tartani.

Szem-/arcvédelem Védőszemüveg.

A környezeti expozíció elleni védekezés

Lásd a 6. és 7. szakaszt. Ezen felül nincs szükség további intézkedésekre.

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

Általános adatok

Halmazállapot

Folyékony

Szín:

sárga

Szag:

jellegzetes

Szagküszöbérték:

Nincs meghatározva.

Olvadáspont/fagyáspont:

ca. -65 °C

Forráspont vagy kezdő forráspont és

forrásponttartomány

>250 °C

Tűzvesélyesség

Nem alkalmazható

Felső és alsó robbanási határértékek

Alsó:

Nincs meghatározva.

Felső:

Nincs meghatározva.

(folytatás a 4. oldalon)



Biztonsági adatlap

Az 1907/2006/EK rendelete, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 03.07.2024

Verziószám 1

Felülvizsgálat 01.07.2024

Kereskedelmi megnevezés: ATE SecuBrake

(folytatás a 3. oldalról)

Lobbanáspont:	ca. 136 °C
Bomlási hőmérséklet:	Nincs meghatározva.
pH 25 °C-nál	9-10 (50%)
Viszkozitás:	
Kinematikus viszkozitás	Nincs meghatározva.
dinamikai:	Nincs meghatározva.
Víz:	Teljes mértékben keverhető.
N-oktanol/víz megoszlási hányados (log érték)	Nincs meghatározva.
Gőznyomás 20 °C-nál:	<1 hPa
Sűrűség és/vagy relatív sűrűség	
Sűrűség 20 °C-nál:	1,067 g/cm ³
Relatív sűrűség	Nincs meghatározva.
Gőzsűrűség	Nincs meghatározva.
9.2 Egyéb információk	További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
Külső jellemzők:	
Forma:	Folyékony
Az egészség- és környezetvédelemre, valamint a biztonságra vonatkozó fontos adatok	
Gyulladási hőmérséklet:	Az anyag magától nem gyullad.
Robbanásveszélyesség:	Az anyag nem jelent robbanásveszélyt.
Állapotváltozás	
Párolgási arány	Nincs meghatározva.
Fizikai veszélyességi osztályokra vonatkozó információk	
Robbanóanyagok	Érvénytelen
Tűzveszélyes gázok	Érvénytelen
Aeroszlok	Érvénytelen
Oxidáló gázok	Érvénytelen
Nyomás alatt lévő gázok	Érvénytelen
Tűzveszélyes folyadékok	Érvénytelen
Tűzveszélyes szilárd anyagok	Érvénytelen
Önreaktív anyagok és keverékek	Érvénytelen
Öngyulladó folyadékok	Érvénytelen
Öngyulladó szilárd anyagok	Érvénytelen
Önmelegedő anyagok és keverékek	Érvénytelen
Vízzel érintkezve tűzveszélyes gázokat kibocsátó anyagok és keverékek	Érvénytelen
Oxidáló folyadékok	Érvénytelen
Oxidáló szilárd anyagok	Érvénytelen
Szerves peroxidok	Érvénytelen
Fémekre korrozív hatású anyagok	Érvénytelen
Deszenzibilizált robbanóanyagok	Érvénytelen

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

10.1 Reakciókészség További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

10.2 Kémiai stabilitás

Termikus bomlás/kerülendő feltételek: Rendeltetésszerű használat esetén nincs bomlás.

10.3 A veszélyes reakciók lehetősége Veszélyes reakciók nem ismeretesek.

10.4 Kerülendő körülmények További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

10.5 Nem összeférhető anyagok: További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

(folytatás az 5. oldalon)



Biztonsági adatlap

Az 1907/2006/EK rendelete, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 03.07.2024

Verziószám 1

Felülvizsgálat 01.07.2024

Kereskedelmi megnevezés: ATE SecuBrake

(folytatás a 4. oldalról)

10.6 Veszélyes bomlástermékek:

Termikus bomlás esetén:
Szénmonoxid és széndioxid
Nitrogénoxidok (NOx)

11. SZAKASZ: Toxikológiai információk**11.1 Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk**

Akut toxicitás A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Besorolás releváns LD/LC50-értékek:**111-46-6 2,2'-oxibiszetanol**

Szájon át	LD50	>5.000 mg/kg (patkány)
Bőrön át	LD50	>5.000 mg/kg (nyúl)

Bőrkorrózió/bőrirritáció

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Súlyos szemkárosodás/szemirritáció

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Csírasejt-mutagenitás

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Rákkeltő hatás A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Reprodukciós toxicitás

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Aspirációs veszély A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

További toxikológiai információk:

CMR hatások (rákkeltő, mutagén és teratogén hatás) Nincs.

11.2 Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ**Endokrin károsító tulajdonságok**

egyik alkotóanyag sincs listázva

12. SZAKASZ: Ökológiai információk**12.1 Toxicitás****Akvatikus toxicitás:****111-46-6 2,2'-oxibiszetanol**

EC50	>100 mg/l (algák)
	>100 mg/l (Daphnia) (DIN 38412 T.11)
LC50	>100 mg/L (hal) (96 h)

12.2 Perzisztencia és lebonthatóság További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

12.3 Bioakkumulációs képesség További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

12.4 A talajban való mobilitás További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

PBT: Nem alkalmazható

vPvB: Nem alkalmazható

12.6 Endokrin károsító tulajdonságok

A termék nem tartalmaz olyan anyagokat, amelyek megzavarják az endokrin rendszert.

(folytatás a 6. oldalon)



Biztonsági adatlap

Az 1907/2006/EK rendelete, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 03.07.2024

Verziószám 1

Felülvizsgálat 01.07.2024

Kereskedelmi megnevezés: ATE SecuBrake

(folytatás az 5. oldalról)

12.7 Egyéb káros hatások**További ökológiai információk:****Általános információk:**

1 (Saját besorolás) Vízveszélyeztetési osztály: a vizeket enyhén veszélyezteti.

Hígítatlan állapotban, illetve nagyobb mennyiségekben ne engedjük bele a talajvízbe, a környezeti vizekbe, vagy a csatornahálózatba.

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok**13.1 Hulladékkezelési módszerek**

Az ártalmatlanításnak a megfelelő állami és helyi törvényeken és rendeleteken kell alapulniuk, a hulladékártalmatlanítási folyamatnak pedig el kell kerülnie a környezet szennyezését.

Tisztítatlan csomagolások:**Ajánlás:** A nem tisztítható csomagolóanyagok kezelése azonos az anyag kezelésével.**14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk****14.1 UN-szám vagy azonosító szám**

ADR, IMDG, IATA Érvénytelen

14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés

ADR, IMDG, IATA Érvénytelen

14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)ADR, IMDG, IATA
osztály Érvénytelen**14.4 Csomagolási csoport**

ADR, IMDG, IATA Érvénytelen

14.5 Környezeti veszélyek: Nem alkalmazható**14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések**

Nem alkalmazható

14.7 Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás

Nem alkalmazható

UN "Model Regulation":

Érvénytelen

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk**15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok****Irányelv 2012/18/EU****Megnevezett veszélyes anyagok - I. MELLÉKLET** Egyetlen alkotóelem sincs listázva.**2011/65/EU Irányelve egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozásáról - II. Melléklet**

egyik alkotóanyag sincs listázva

(EU) 2019/1148 RENDELETE**I. Melléklet - KORLÁTOZOTT ROBBANÓANYAG-PREKURZOROK (Felső határérték az 5. cikk (3) bekezdése szerinti engedélyezés alkalmazásában)**

egyik alkotóanyag sincs listázva

(folytatás a 7. oldalon)



Biztonsági adatlap

Az 1907/2006/EK rendelete, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 03.07.2024

Verziószám 1

Felülvizsgálat 01.07.2024

Kereskedelmi megnevezés: ATE SecuBrake

(folytatás a 6. oldalról)

II. Melléklet - BEJELENTENDŐ ROBBANÓANYAG-PREKURZOROK

egyik alkotóanyag sincs listázva

273/2004/EK rendelete a kábítószer-prekurzorokról

egyik alkotóanyag sincs listázva

111/2005/EK rendelete a kábítószer-prekurzoroknak a Közösség és harmadik országok közötti kereskedelme nyomon követésére vonatkozó szabályok megállapításáról

egyik alkotóanyag sincs listázva

Országos előírások:**Egyéb előírások, korlátozások és tiltó előírások****Különös aggodalomra okot adó anyagok (SVHC) REACH szerint, 57. cikk**

egyik alkotóanyag sincs listázva

15.2 Kémiai biztonsági értékelés: A kémiai biztonsági értékelést nem végezték.**16. SZAKASZ: Egyéb információk**

Az adatok jelenlegi ismeretinkre támaszkodnak, azonban nem jelentik a termék tulajdonságainak garanciáját és nem alapoznak meg szerződéses jogviszonyt.

Lényeges mondatok

H302 Lenyelve ártalmas.

Az alkalmazás javasolt korlátozása Csak ipari vagy kereskedelmi célra.**Az adatlapot kiállító szerv:**

Gefahrstoffmanagement Konzern

ate.sicherheit@contiautomotive.com

Rövidítések és mozaikszavak:

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

SVHC: Substances of Very High Concern

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Acute Tox. 4: Akut toxicitás – 4. kategória

Forrás <http://www.dguv.de/ifa/de/gestis/stoffdb/>*** Az adatok az előző verzióhoz képest megváltoztak**